

Il-Ġurnal Uffiċjali

ta' l-Unjoni Ewropea

L 59

Edizzjoni bil-Malti

Legiżlazzjoni

Volum 51

4 ta' Marzu 2008

Werrej

I Atti adottati skond it-Trattati tal-KE/Euratom li l-pubblikazzjoni tagħhom hija obligatorja

REGOLAMENTI

- ★ **Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 195/2008 tat-3 ta' Marzu 2008 li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1210/2003 dwar ċerti restrizzjonijiet speċifiċi fuq relazzjonijiet ekonomiċi u finanzjarji ma' l-Iraq** 1
- Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 196/2008 tat-3 ta' Marzu 2008 li jstabilixxi l-valuri fissi ta' l-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u ħaxix 6
- ★ **Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 197/2008 tat-3 ta' Marzu 2008 li japprova emendi mhux minuri fl-ispeċifikazzjoni ta' isem imniżżel fir-reġistru tad-denominazzjonijiet ta' l-oriġini u ta' l-indikazzjonijiet ġeografici protetti (Queijo Serra da Estrela (DPO))** 8
- ★ **Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 198/2008 tat-3 ta' Marzu 2008 li jemenda għat-92 darba r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 881/2002 li jimponi ċerti miżuri speċifiċi restrittivi diretti kontra ċerti persuni u entitajiet assoċjati ma' Usama bin Laden, in-netwerk ta' Al-Qaida u t-Taliban** 10

II Atti adottati skond it-Trattati tal-KE/Euratom li l-pubblikazzjoni tagħhom mhijiex obligatorja

DEĊIŻJONIJIET

Kunsill

2008/180/KE:

- ★ Deciżjoni tal-Kunsill tal-25 ta' Frar 2008 dwar il-konkluzjoni tal-Ftehim dwar il-kooperazzjoni xjentifika u teknoloġika bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika Għarbija ta' l-Eġittu 12

2008/181/KE:

- ★ Deciżjoni tal-Kunsill tal-25 ta' Frar 2008 dwar il-konkluzjoni tal-Ftehim dwar Kooperazzjoni Xjentifika u Teknika bejn il-Komunità Ewropea u l-Istat ta' l-Iżrael 14

2008/182/Euratom:

- ★ Deciżjoni tal-Kunsill tal-25 ta' Frar 2008 li temenda d-Deciżjoni tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 1980 li tistabbilixxi l-kumitat konsultattiv għall-programm tal-fużjoni 15

2008/183/KE:

- ★ Deciżjoni tal-Kunsill tat-28 ta' Frar 2008 li tahtar membru supplenti Taljan fil-Kumitat tar-Reġjuni 17

2008/184/KE:

- ★ Deciżjoni tal-Kunsill tad-29 ta' Frar 2008 dwar in-nomina ta' membru ġdid tal-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej 18

Kummissjoni

2008/185/KE:

- ★ Deciżjoni tal-Kummissjoni tal-21 ta' Frar 2008 dwar garanziji addizzjonali f'kummerċ intra-Komunitarju tal-majjal rigward il-marda ta' Aujeszky, u kriterji sabiex jipprovdu informazzjoni dwar din il-marda (notifikata taht id-dokument numru C(2008) 669) (Verżjoni kodifikata) ⁽¹⁾ 19

III Atti adottati skond it-Trattat ta' l-UE

ATTI ADOTTATI SKOND IT-TITOLU V TAT-TRATTAT TA' L-UE

- ★ Pożizzjoni Komuni tal-Kunsill 2008/186/PESK tat-3 ta' Marzu 2008 li temenda l-Pożizzjoni Komuni 2003/495/PESK dwar l-Iraq 31

- ★ Pożizzjoni Komuni tal-Kunsill 2008/187/PESK tat-3 ta' Marzu 2008 dwar miżuri restrittivi kontra l-gvern illegali ta' Anjouan fl-Unjoni tal-Komoros 32



⁽¹⁾ Test b'relevanza għaż-ŻEE

I

(Atti adottati skond it-Trattati tal-KE/Euratom li l-pubblikazzjoni tagħhom hija obligatorja)

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TAL-KUNSILL (KE) Nru 195/2008

tat-3 ta' Marzu 2008

li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1210/2003 dwar ċerti restrizzjonijiet speċifiċi fuq relazzjonijiet ekonomiċi u finanzjarji ma' l-Iraq

IL-KUNSILL TA' L-UNJONI EWROPEA,

arranġamenti speċifiċi għandhom it-tnejn japplikaw sal-31 ta' Diċembru 2008. Ir-Regolament (KE) Nru 1210/2003 għandu għalhekk jiġi emendat kif meħtieġ.

Wara li kkunsidra t-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikoli 60 u 301 tiegħu,

- (3) Huwa wkoll xieraq li r-Regolament (KE) Nru 1210/2003 jiġi allinejat ma' l-iżviluppi reċenti fil-prattika tas-sanzjonijiet fir-rigward ta' l-identifikazzjoni ta' l-awtoritajiet kompetenti, ir-responsabbiltà għall-ksur u l-ġurisdizzjoni. Għall-iskop ta' dan ir-Regolament, it-territorju tal-Komunità jitqies li jiġbor fih it-territorji ta' l-Istati Membri li għalihom huwa applikabbli t-Trattat, taht il-kondizzjonijiet stabbiliti fit-Trattat.

Wara li kkunsidra l-Požizzjoni Komuni tal-Kunsill 2008/186/PESK tat-3 ta' Marzu 2008 li temenda l-Požizzjoni Komuni 2003/495/PESK dwar l-Iraq ⁽¹⁾,

- (4) Biex jiġi garantit li l-miżuri previsti f'dan ir-Regolament ikunu effettivi, dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh immedjatament,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni,

Billi:

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

- (1) Skond Riżoluzzjoni tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti, jiġifieri r-Riżoluzzjoni (UNSC) 1483 (2003), l-Artikolu 2 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1210/2003 ⁽²⁾ għamel arranġamenti speċifiċi dwar hlasijiet għal żejt mhux raffinat, prodotti ta' żejt mhux raffinat, u gass naturali esportati mill-Iraq, filwaqt li l-Artikolu 10 ta' dak ir-Regolament għamel arranġamenti speċifiċi dwar l-immunità mill-proċeduri legali ta' xi assi Iraqini. L-arranġament speċifiku dwar hlasijiet jibqa' japplika, filwaqt li l-arranġament speċifiku dwar l-immunitajiet applika sal-31 ta' Diċembru 2007.

Artikolu 1

Ir-Regolament (KE) Nru 1210/2003 huwa b'dan emendat kif ġej:

- (1) Artikolu 2 għandu jinbidel b'dan li ġej:

“Artikolu 2

Id-dhul kollu mill-kummerċ ta' l-esportazzjonijiet ta' żejt mhux raffinat, prodotti ta' żejt mhux raffinat u gass naturali mill-Iraq, kif elenkati fl-Anness 1, għandu, sa mit-22 ta' Mejju 2003, jiġi ddepożitat fil-Fond għall-Iżvilupp ta' l-Iraq skond il-kondizzjonijiet stabbiliti fir-Riżoluzzjoni tal-KSNU 1483 (2003) u, b'mod partikolari, l-paragrafi 20 u 21 tagħha.”;

- (2) Ir-Riżoluzzjoni UNSC 1790 (2007) u l-Požizzjoni Komuni 2008/186/PESK jipprovdu li dawn iż-żewġ

⁽¹⁾ Ara paġna 31 ta' dan il-Ġurnal Uffiċjali.

⁽²⁾ ĠU L 169, 8.7.2003, p. 6. Regolament kif l-ahhar emendat mir-Regolament (KE) Nru 1791/2006 (ĠU L 363, 20.12.2006, p. 1).

(2) għandu jiddaħhal l-Artikolu li ġej:

“Artikolu 4a

Il-projbizzjoni stabbilita fl-Artikolu 4(3) u 4(4) m'għandha twassal għall-ebda tip ta' responsabbiltà min-naħa ta' persuni fiżiċi jew ġuridiċi jew entitajiet ikkonċernati, jekk dawn ma kinux jafu, u ma kellhom l-ebda raġuni valida li jissuspettaw, li l-azzjonijiet tagħhom ikunu jiksru din il-projbizzjoni.”;

(3) l-Artikolu 6 għandu jinbidel b'dan li ġej:

“Artikolu 6

1. B'deroga mill-Artikolu 4, l-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istati Membri indikati fil-websajts elenkati fl-Anness V jistgħu jawtorizzaw ir-rilaxx ta' fondi jew riżorsi ekonomiċi ffrizati, jekk il-kondizzjonijiet li ġejjin jiġu ssodisfatti:

(a) il-fondi u r-riżorsi ekonomiċi jkunu s-sugġett ta' rahan ġudizzjarju, amministrattiv jew ta' arbitraġġ stabbilit qabel it-22 ta' Mejju 2003 jew ta' sentenza ġudizzjarja, amministrattiva jew ta' arbitraġġ li tkun inghatat qabel dik id-data;

(b) il-fondi jew ir-riżorsi ekonomiċi se jintużaw esklussivament sabiex jissodisfaw pretensjonijiet derivanti minn tali garanzija jew rikonoxxuti bhala validi f'tali sentenza, fil-limiti stabbiliti mil-liġijiet u r-regolamenti applikabbli li jirregolaw id-drittijiet ta' persuni li għandhom tali pretensjonijiet;

(c) jekk il-pretensjoni tiġi sodisfatta, dan ma jkunx bi ksur tar-Regolament (KEE) Nru 3541/92; u

(d) ir-rikonoxximent tar-riħan jew tas-sentenza ma jmurx kontra l-politika pubblika fl-Istat Membru kkonċernat.

2. Fiċ-ċirkostanzi l-oħra kollha, il-fondi, ir-riżorsi ekonomiċi u d-dhul mir-riżorsi ekonomiċi ffrizati bis-saħħa ta' l-Artikolu 4 għandhom jiġu rilaxxati biss sabiex jiġu ttrasferiti lejn il-Fond għall-Iżvilupp ta' l-Iraq miżmum mill-Bank Ċentrali ta' l-Iraq, taht il-kondizzjonijiet stabbiliti fir-Riżoluzzjoni tal-KSNU 1483 (2003).”;

(4) l-Artikolu 7 għandu jinbidel b'dan li ġej:

“Artikolu 7

1. Għandha tkun ipprojbita l-partecipazzjoni, xjentement jew intenzjonalment, f'attivitajiet li l-oġettiv jew l-effett tagħhom ikun, direttament jew indirettament, li jevitaw id-dispożizzjonijiet ta' l-Artikolu 4 jew li jinkoraġġixxu l-operazzjonijiet imsemmija fl-Artikoli 2 u 3.

2. Kull informazzjoni li d-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament qed jiġu jew kienu evitati għandha tiġi nnotifikata lill-awtoritajiet kompetenti indikati fil-websajts elenkati fl-Anness V, u, b'mod dirett jew permezz ta' dawn l-awtoritajiet, għandha tkun mgħarrfa l-Kummissjoni.”;

(5) l-Artikolu 8 għandu jinbidel b'dan li ġej:

“Artikolu 8

1. Bla ħsara għar-regoli applikabbli dwar ir-rappurtaġġ, il-konfidenzjalità u s-sigriet professjonali u għad-dispożizzjonijiet ta' l-Artikolu 284 tat-Trattat, il-persuni fiżiċi u ġuridiċi, l-entitajiet u l-korpi għandhom:

(a) jipprovdu immedjament kull informazzjoni li tiffacilita l-ħarsien ta' dan ir-Regolament, bħall-kontinwazzjoni u l-ammonti ffrizati skond l-Artikolu 4, lill-awtoritajiet kompetenti indikati fil-websajts elenkati fl-Anness V, fl-Istat Membru li fih huma residenti jew fejn jinsabu, u, b'mod dirett jew permezz ta' dawn l-awtoritajiet kompetenti, lill-Kummissjoni;

(b) jikkooperaw ma' l-awtoritajiet kompetenti indikati fil-websajts elenkati fl-Anness V f'kull verifika ta' din l-informazzjoni.

2. Kull informazzjoni mogħtija jew riċevuta skond dan l-Artikolu għandha tintuża biss għall-iskopijiet li għalihom tkun inghatat jew ġiet riċevuta.”;

(6) għandu jiddaħhal l-Artikolu li ġej:

“Artikolu 15a

1. L-Istati Membri għandhom jaħtru lill-awtoritajiet kompetenti msemmija fl-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dan ir-Regolament u jidentifikawhom fi, jew permezz, tal-websajts elenkati fl-Anness V.

2. L-Istati Membri għandhom jgħarrfu lill-Kummissjoni bl-awtoritajiet kompetenti tagħhom qabel il-15 ta' Marzu 2008 u għandhom jgħarrfuha b'kull emenda sussegwenti.”;

(7) l-Artikolu 16 għandu jinbidel b'dan li ġej:

“Artikolu 16

Dan ir-Regolament għandu japplika:

(a) fit-territorju tal-Komunità, inkluż l-ispazju ta' l-ajru tagħha;

- (b) abbord inġenji ta' l-ajru jew bastimenti li jaqgħu taħt il-ġurisdizzjoni ta' Stat Membru;
- (ċ) għal kwalunkwe persuna ġewwa jew barra t-territorju tal-Komunità li hija ċittadin ta' Stat Membru;
- (d) għal kull persuna ġuridika, entità jew korp li huwa inkorporat jew kostitwit taħt il-liġi ta' Stat Membru; u
- (e) għal kull persuna ġuridika, entità jew korp fir-rigward ta' kull negozju li jsir kompletament jew parzjalment fil-Komunità.”;

(8) l-Artikolu 18(3) għandu jinbidel b'dan li ġej:

“3. L-Artikoli 2 u 10 għandhom japplikaw sal-31 ta' Diċembru 2008.”;

(9) l-Anness V għandu jinbidel bit-test li jinsab fl-Anness ma' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu fil-*Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, 3 ta' Marzu 2008.

Għall-Kunsill

Il-President

J. PODOBNIK

ANNEX

"ANNEX V

Websajts li jipprovdu informazzjoni dwar l-awtoritajiet kompetenti msemmija fl-Artikoli 6, 7 u 8 u l-indirizz għan-notifiki lill-Kummissjoni Ewropea

A. Websajts li jipprovdu informazzjoni dwar l-awtoritajiet kompetenti

BELĠJU

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

BULGARIJA

<http://www.mfa.government.bg>

REPUBBLIKA ĊEKA

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

DANIMARKA

<http://www.um.dk/da/menu/Udenrigspolitik/FredSikkerhedOgInternationalRetsorden/Sanktioner/>

ĠERMANJA

<http://www.bmwi.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html>

ESTONJA

http://www.vm.ee/est/kat_622/

IRLANDA

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519>

GREĊJA

<http://www.yplex.gov.gr/www.mfa.gr/en-US/Policy/Multilateral+Diplomacy/International+Sanctions/>

SPANJA

www.mae.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones+Internacionales

FRANZA

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

ITALJA

<http://www.esteri.it/UE/deroghe.html>

ĊIPRU

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

LATVJA

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

IL-LITWANJA

<http://www.urm.lt>

LUSSEMBURGU

<http://www.mae.lu/sanctions>

UNGERIJA

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/

MALTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

OLANDA

<http://www.minbuza.nl/sancties>

AWSTRJA

http://www.bmeia.gv.at/view.php?f_id=12750&LNG=en&version=

POLONJA

<http://www.msz.gov.pl>

PORTUGALL

<http://www.min-nestrangeiros.pt>

RUMANIJA

<http://www.mae.ro/index.php?unde=doc&id=32311&idlnk=1&cat=3>

SLOVENJA

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOVAKKJA

<http://www.foreign.gov.sk>

FINLANDJA

<http://formin.finland.fi/kvyhteisty/pakotteet>

SVEZJA

<http://www.ud.se/sanktioner>

RENJU UNIT

<http://www.fco.gov.uk/competentauthorities>

B. *Indirizz għan-notifiki lill-Kummissjoni Ewropea:*

Commission of the European Communities
Directorate-General for External Relations
Directorate A. Crisis Platform and Policy Coordination in Common Foreign and Security Policy
Unit A.2. Crisis Response and Peace Building
CHAR 12/106
B-1049 Brussels
Tel: (32-2) 295 5585
Fax: (32-2) 299 0873"

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 196/2008**tat-3 ta' Marzu 2008****li jistabbilixxi l-valuri fissi ta' l-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u haxix**

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1580/2007 tal-21 ta' Dicembru 2007 dwar regoli dettaljati għall-applikazzjoni tar-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 2200/96, (KE) Nru 2001/96 u (KE) Nru 1182/2007 fis-settur tal-frott u hxejjex ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 138(1) tiegħu,

Billi:

- (1) Fl-applikazzjoni tal-konklużjonijiet tan-negozjati kummerċjali multilaterali tal-Laqgħa ta' l-Urugwaj, il-Regolament (KE) Nru 1580/2007 jistipula l-kriterji għall-istabbiliment mill-Kummissjoni tal-valuri fissi ta' l-importazzjoni minn pajjiżi terzi, għall-prodotti u għall-perjodi msemmijin fl-Anness tiegħu.

- (2) Fl-applikazzjoni tal-kriterji msemmija hawn fuq, il-valuri fissi ta' l-importazzjoni għandhom ikunu ffissati fil-livelli msemmija fl-Anness ta' dan ir-Regolament,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Il-valuri fissi ta' l-importazzjoni msemmija fl-Artikolu 138 tar-Regolament (KE) Nru 1580/2007 huma stabbiliti kif inhu indikat fit-tabella ta' l-Anness.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh fl-4 ta' Marzu 2008.

Dan ir-Regolament jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, 3 ta' Marzu 2008.

Għall-Kummissjoni

Jean-Luc DEMARTY

Direttur Ġenerali għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali

⁽¹⁾ ĠU L 350, 31.12.2007, p. 1.

ANNEX

tar-Regolament ta' l-Kummissjoni tat-3 ta' Marzu 2008 li jistabbilixxi l-valuri fissi ta' l-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u ħaxix

(EUR/100 kg)

Kodiċi NM	Kodiċi tal-pajjiż terz ⁽¹⁾	Valur fiss ta' l-importazzjoni
0702 00 00	JO	69,6
	MA	51,6
	TN	120,5
	TR	143,2
	ZZ	96,2
0707 00 05	EG	244,4
	JO	190,5
	MA	114,7
	TR	168,8
	ZZ	179,6
0709 90 70	MA	82,8
	TR	160,7
	ZZ	121,8
0709 90 80	EG	54,8
	ZZ	54,8
0805 10 20	EG	44,7
	IL	54,4
	MA	56,2
	TN	50,5
	TR	89,7
	ZZ	59,1
0805 50 10	IL	109,4
	SY	56,4
	TR	124,9
	ZZ	96,9
0808 10 80	AR	102,3
	CA	53,7
	CN	97,0
	MK	42,4
	US	109,6
	UY	89,9
	ZZ	82,5
	0808 20 50	AR
CL		63,2
CN		80,3
US		123,2
ZA		102,3
ZZ		90,2

⁽¹⁾ In-nomenklatura tal-pajjiżi ffissata mir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1833/2006 (ĠU L 354, 14.12.2006, p. 19). Il-kodiċi "ZZ" jirrappreżenta "oriġini oħra".

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 197/2008

tat-3 ta' Marzu 2008

li japprova emendi mhux minuri fl-ispeċifikazzjoni ta' isem imnizzel fir-reġistru tad-denominazzjonijiet ta' l-origini u ta' l-indikazzjonijiet ġeografici protetti (Queijo Serra da Estrela (DPO))

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 510/2006 ta' l-20 ta' Marzu 2006 dwar il-protezzjoni ta' l-indikazzjonijiet ġeografici u tad-denominazzjonijiet ta' l-origini tal-prodotti agrikoli u ta' l-oġġetti ta' l-ikel⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-ewwel subparagrafu ta' l-Artikolu 7(4) tiegħu,

Billi:

- (1) Skond l-ewwel subparagrafu ta' l-Artikolu 9(1), u b'applikazzjoni ta' l-Artikolu 17(2) tar-Regolament (KE) Nru 510/2006, il-Kummissjoni eżaminat it-talba mressqa mill-Portugall għall-approvazzjoni ta' emendi fl-ispeċifikazzjoni tad-denominazzjoni protetta ta' l-origini "Queijo Serra da Estrela", irreġistrata skond ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1107/96⁽²⁾.

- (2) Ġaladarba l-emendi kkonċernati mhumiex minuri fis-sens ta' l-Artikolu 9 tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 510/2006, il-Kummissjoni ppubblikat it-talba għall-emendi fil-*Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea*, skond l-Artikolu 6(2) tar-Regolament imsemmi⁽³⁾. Ġaladarba l-Kummissjoni ma rċeviet l-ebda dikjarazzjoni ta' oġġezzjoni skond l-Artikolu 7 tar-Regolament (KE) Nru 510/2006, l-emendi għandhom jiġu approvati,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-emendi fl-ispeċifikazzjoni, ippubblikati fil-*Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea*, dwar id-denominazzjoni li tidher fl-Anness ta' dan ir-Regolament, huma b'dan approvati.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-għoxrin jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu fil-*Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, 3 ta' Marzu 2008.

Għall-Kummissjoni
Mariann FISCHER BOEL
Membru tal-Kummissjoni

(1) ĠU L 93, 31.3.2006, p. 12. Ir-Regolament kif emendat l-aħħar bir-Regolament (KE) Nru 1791/2006 (ĠU L 363, 20.12.2006, p. 1).

(2) ĠU L 148, 21.6.1996, p. 1. Ir-Regolament kif emendat l-aħħar bir-Regolament (KE) Nru 2156/2005 (ĠU L 342, 24.12.2005, p. 54).

(3) ĠU C 127, 8.6.2007, p. 10.

ANNEX

Prodotti agricoli maħsuba għall-konsum mill-bniedem elenkati fl-Anness I tat-Trattat:

Klassi 1.3. Ġobon

IL-PORTUGALL

Queijo Serra da Estrela (DPO)

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 198/2008**tat-3 ta' Marzu 2008****li jemenda għat-92 darba r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 881/2002 li jimponi ċerti miżuri speċifiċi restrittivi diretti kontra ċerti persuni u entitajiet assoċjati ma' Usama bin Laden, in-netwerk ta' Al-Qaida u t-Taliban**

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 881/2002 li jimponi ċerti miżuri speċifiċi restrittivi diretti kontra ċerti persuni u entitajiet assoċjati ma' Usama bin Laden, in-netwerk ta' Al-Qaida u t-Taliban, u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 467/2001 li jipprojbixxi l-esportazzjoni ta' ċerti merkanzija u servizzi lejn l-Afganistan, waqt li jsahhah il-projbizzjoni ta' titjiriet u jestendi l-friza ta' fondi u riżorsi finanzjarji ohra rigward it-Taliban ta' l-Afganistan ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-ewwel inċiż ta' l-Artikolu 7(1) tiegħu,

Billi:

- (1) L-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 881/2002 jelenka l-persuni, il-gruppi u l-entitajiet koperti mis-sekwestrar ta' fondi u riżorsi ekonomiċi skond dak ir-Regolament.

- (2) Fl-20 ta' Frar 2008, il-Kumitat tas-Sanzjonijiet tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti ddecieda li jemenda l-lista tal-persuni, il-gruppi u l-entitajiet li għalihom għandu japplika s-sekwestrar ta' fondi u riżorsi ekonomiċi. L-Anness I għandu b'hekk jiġi emendat f'dan is-sens,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 881/2002 hu emendat kif stabbilit fl-Anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu fil-*Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, 3 ta' Marzu 2008.

Għall-Kummissjoni

Eneko LANDÁBURU

Direttur Ġenerali għar-Relazzjonijiet Esterni

⁽¹⁾ ĠU L 139, 29.5.2002, p. 9. Ir-Regolament kif emendat l-aħhar bir-Regolament (KE) Nru 59/2008 tal-Kummissjoni (ĠU L 22, 25.1.2008, p. 4).

ANNEX

L-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 881/2002 huwa emendat kif ġej:

- (1) L-annotazzjoni “Grupp tal-Ġihad Iżlamiku (magħruf ukoll bħala (a) Jama’at al-Jihad, (b) is-Socjetà Libjana, (c) Kazakh Jama’at, (d) Jamaat Mojahedin, (e) Jamiyat, (f) Jamiat al-Jihad al-Islami, (g) Dzhamaat Modzhakhedov, (h) il-Grupp ta’ Ġihad Iżlamiku ta’ l-Uzbekistan, (i) al-Djihad al-Islami, (j) Zamaat Modzhakhedov Tsentralnoy Asii)” taht l-intestatura “Persuni, gruppi u entitajiet legali” għanda tiġi sostitwita minn:

“Il-Grupp tal-Ġihad Iżlamiku (magħruf ukoll bħala (a) Jama’at al-Jihad, (b) is-Socjetà Libjana, (c) Kazakh Jama’at, (d) Jamaat Mojahedin, (e) Jamiyat, (f) Jamiat al-Jihad al-Islami, (g) Dzhamaat Modzhakhedov, (h) il-Grupp tal-Ġihad Iżlamiku ta’ l-Uzbekistan, (i) al-Djihad al-Islami, (j) Zamaat Modzhakhedov Tsentralnoy Asii, (k) l-Unjoni tal-Jihad Iżlamika.”

- (2) L-annotazzjoni Fahd Muhammad “Abd Al-’Aziz **Al-Khashiban** (magħruf ukoll bħala (a) Fahad H. A. **Khashayban**, (b) Fahad H. A. **al-Khashiban**, (c) Fahad H. A. **Kheshaiban**, (d) Fahad H. A. **Kheshayban**, (e) Fahad H. A. **al-Khosiban**, (f) Fahad H. A. **Khasiban**, (g) Fahd Muhammad ‘Abd Al-’Aziz **al-Khashayban** (h) Fahd Muhammad ‘Abd al-’Aziz **al-Khushayban**, (i) Fahad **al-Khashiban**, (j) Fahd **Khushaiban**, (k) Fahad Muhammad A. **al-Khoshiban**, (l) Fahad Mohammad A. **al-Khoshiban**, (m) Abu Thabit, (n) Shaykh Abu Thabit, (o) Shaykh Thabet, (p) Abu Abdur Rahman, (q) Abdur Abu Rahman). Data tat-twelid: 16.10.1966. Post tat-twelid: ‘Aniza, l-Gharabja Sawdita. Tagħrif iehor: Involut fl-iffinanzjar tal-Grupp Abu Sayyaf, u l-ghoti ta’ għajjuna b’mod iehor lil dan il-Grupp”, taht l-intestatura “Persuni Naturali” għandha tiġi sostitwita minn:

“Fahd Muhammad ‘Abd Al-’Aziz **Al-Khashiban** (magħruf ukoll bħala (a) Fahad H. A. **Khashayban**, (b) Fahad H. A. **al-Khashiban**, (c) Fahad H. A. **Kheshaiban**, (d) Fahad H. A. **Kheshayban**, (e) Fahad H. A. **al-Khosiban**, (f) Fahad H. A. **Khasiban**, (g) Fahd Muhammad ‘Abd Al-’Aziz **al-Khashayban** (h) Fahd Muhammad ‘Abd al-’Aziz **al-Khushayban**, (i) Fahad **al-Khashiban**, (j) Fahd **Khushaiban**, (k) Fahad Muhammad A. **al-Khoshiban**, (l) Fahad Mohammad A. **al-Khoshiban**, (m) Fahad Mohammad Abdulaziz **Alkhoshiban**, (n) Abu Thabit, (o) Shaykh Abu Thabit, (p) Shaykh Thabet, (q) Abu Abdur Rahman, (r) Abdur Abu Rahman). Data tat-twelid: 16.10.1966. Post tat-twelid: Oneiza, is-Sawdi Gharabja. Numru tal-Passaport: G477835, (mahruġ fis-26.6.2006, u jiskadi fit-3.5.2011). Nazzjonalità: mill-Gharabja Sawdita. Tagħrif iehor: Involut fl-iffinanzjar tal-Grupp Abu Sayyaf, u l-ghoti ta’ għajjuna b’mod iehor lil dan il-Grupp.”

- (3) L-annotazzjoni “Abdul Rahim **Al-Talhi** (magħruf ukoll bħala (a) ‘Abdul-Rahim Hammad **al-Talhi**, (b) Abd’ Al-Rahim Hamad **al-Talhi**, (c) Abdulrheem Hammad A **Altalhi**, (d) Abe Al-Rahim **al-Talhi**, (e) Abd Al-Rahim **Al Tahli**, (f) ‘Abd al-Rahim **al-Talhi**, (g) Abdulrahim **Al Tahi**, (h) Abdulrahim **al-Talji**, (i) ‘Abd-Al-Rahim **al Talji**, (j) Abdul Rahim, (k) Abu Al Bara’a Al Naji, (l) Shuwayb Junayd. Indirizz: Buraydah, l-Gharabja Sawdita. Data tat-twelid: 8.12.1961. Post tat-twelid: Al-Taif, l-Gharabja Sawdita. Nru. tal-Passaport: F275043, mahruġ fid-29.5.2004, u jiskadi fil-5.4.2009. Nazzjonalità: mill-Gharabja Sawdita. Informazzjoni oħra: Involut fl-iffinanzjar tal-Grupp Abu Sayyaf, u l-forniment ta’ l-armi u ta’ għajjuna mod iehor lil dan il-Grupp”, taht l-intestatura “Persuni Naturali” għandha tiġi sostitwita minn:

“Abdul Rahim **Al-Talhi** (magħruf ukoll bħala (a) ‘Abdul-Rahim Hammad **al-Talhi**, (b) Abd’ Al-Rahim Hamad **al-Talhi**, (c) Abdulrheem Hammad A **Altalhi**, (d) Abe Al-Rahim **al-Talhi**, (e) Abd Al-Rahim **Al Tahli**, (f) ‘Abd al-Rahim **al-Talhi**, (g) Abdulrahim **Al Tahi**, (h) Abdulrahim **al-Talji**, (i) ‘Abd-Al-Rahim **al Talji**, (j) Abdul Rahim Hammad Ahmad **Al-Talhi**, (k) Abdul Rahim, (l) Abu Al Bara’a Al Naji, (m) Shuwayb Junayd. Indirizz: Buraydah, l-Gharabja Sawdita. Data tat-twelid: 8.12.1961. Post tat-twelid: Al-Shefa, Al-Taif, l-Gharabja Sawdita. Numru tal-Passaport: F275043, (mahruġ fid-29.5.2004, u jiskadi fil-5.4.2009). Nazzjonalità: mill-Gharabja Sawdita. Tagħrif iehor: Involut fl-iffinanzjar tal-Grupp Abu Sayyaf, il-forniment ta’ l-armi u l-ghoti ta’ għajjuna mod iehor lil dan il-Grupp.”

- (4) L-annotazzjoni ‘Muhammad “Abdallah Salih **Sughayr** (magħruf ukoll bħala (a) Muhammad’ Abdallah Salih **Al-Sughayir**, (b) Muhammad’ Abdallah Salih **Al-Sughaier**, (c) Muhammad’ Abdallah Salih **Al-Sughayer**, (d) Mohd **Al-Saghir**, (e) Muhammad **Al-Sugayer**, (f) Muhammad ‘Abdallah Salih **Al-Sughair**, (g) Muhammad ‘Abdallah Salih **Al-Sugair**, (h) Muhammad’ Abdallah Salih **Al-Suqayr**, (i) Abu Bakr, (j) Abu Abdullah. Data tat-twelid: (a) 20.8.1972, (b) 10.8.1972. Post tat-twelid: Al-Karawiya, Gharabja Sawdita. Informazzjoni oħra: Involut fl-iffinanzjar, il-forniment ta’ l-armi, ir-reklutaġġ u l-forniment ta’ tipi oħra ta’ għajjuna għall-grupp Abu Sayyaf, taht l-intestatura “Persuni Naturali” għandha tiġi sostitwita minn:

“Muhammad ‘Abdallah Salih **Sughayr** (magħruf ukoll bħala (a) Muhammad’ Abdallah Salih **Al-Sughayir**, (b) Muhammad’ Abdallah Salih **Al-Sughaier**, (c) Muhammad’ Abdallah Salih **Al-Sughayer**, (d) Mohd **Al-Saghir**, (e) Muhammad **Al-Sugayer**, (f) Muhammad ‘Abdallah Salih **Al-Sughair**, (g) Muhammad ‘Abdallah Salih **Al-Sugair**, (h) Muhammad ‘Abdallah Salih **Al-Suqayr**, (i) Mohammad Abdullah S **Ssughayer**, (j) Abu Bakr, (k) Abu Abdullah. Data tat-twelid: (a) 20.8.1972, (b) 10.8.1972. Post tat-twelid: Al-Karawiya, Oneiza, Gharabja Sawdita. Numru tal-Passaport: E864131, (mahruġ fit-30.12.2001, u skada fis-6.11.2006). Nazzjonalità: mill-Gharabja Sawdita. Tagħrif iehor: Involut fl-iffinanzjar, il-forniment ta’ l-armi, ir-reklutaġġ u l-forniment ta’ tipi oħra ta’ għajjuna għall-grupp Abu Sayyaf.”

II

(Atti adottati skond it-Trattati tal-KE/Euratom li l-pubblikazzjoni tagħhom mhijiex obligatorja)

DEĊIŻJONIJIET

KUNSILL

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

tal-25 ta' Frar 2008

dwar il-konkluzjoni tal-Ftehim dwar il-kooperazzjoni xjentifika u teknoloġika bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika Għarbija ta' l-Eġittu

(2008/180/KE)

IL-KUNSILL TA' L-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea, u partikolarment l-Artikolu 170 flimkien ma' l-ewwel sentenza ta' l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 300(2), u l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 300(3),

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Parlament Ewropew ⁽¹⁾,

Billi:

(1) Il-Kummissjoni nnegożjat, fisem il-Komunità, Ftehim dwar il-kooperazzjoni xjentifika u teknoloġika bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika Għarbija ta' l-Eġittu ("Il-Ftehim").

(2) Bil-possibbiltà li jkun konkluz aktar tard, il-Ftehim li ntlahaq fl-4 ta' Marzu 2004 gie iffirmat fil-21 ta' Ġunju, b'applikazzjoni provizjonali li dahlet fis-sehh mal-firma tiegħu.

(3) Il-Ftehim huwa msejjes fuq il-prinċipji tal-benefiċċju reċiproku, l-opportunitajiet reċiproki ta' aċċess għall-

programmi u l-attivitajiet ta' xulxin li jkunu rilevanti għall-ghan tal-Ftehim, il-helsien mid-diskriminazzjoni, il-protezzjoni effettiva tal-proprjetà intellettwali, u l-qsim ekwu tad-drittijiet tal-proprjetà intellettwali. Il-partecipazzjoni fl-azzjonijiet indiretti ta' l-entitajiet legali stabbiliti fir-Repubblika Għarbija ta' l-Eġittu se tkun soġġetta għat-termini u l-kundizzjonijiet ta' l-entitajiet legali f'pajjiżi terzi, stabbiliti b'deċiżjoni meħuda mill-Parlament Ewropew u mill-Kunsill skond l-Artikolu 167 tat-Trattat, ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 tal-25 ta' Ġunju 2002 dwar ir-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-baġit generali tal-Komunitajiet Ewropej ⁽²⁾ u legiżlazzjoni oħra applikabbli.

(4) Il-Ftehim għandu jkun konkluz b'tali mod li l-lingwi ta' l-Istati Membri kollha jkunu awtentiċi. Dan isir permezz ta' skambju ta' ittri.

(5) Il-Ftehim għandu jkun approvat,

IDDEĊIEDA KIF ĠEJ:

Artikolu 1

Il-Ftehim dwar kooperazzjoni xjentifika u teknoloġika bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika Għarbija ta' l-Eġittu ⁽³⁾ b'dan qed jiġi approvat fisem il-Komunità.

⁽¹⁾ Opinjoni tad-29 ta' Novembru 2007 (mhux ippubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali).

⁽²⁾ ĠU L 248, 16.9.2002, p. 1. Ir-Regolament kif l-ahhar emendat bir-Regolament (KE) Nru 1525/2007 (ĠU L 343, 27.12.2007, p. 9).

⁽³⁾ ĠU L 182, 13.7.2005, p. 12.

Artikolu 2

Il-President tal-Kunsill fisem il-Komunità ghandu jaghti n-notifika pprovduta fl-Artikolu 7 tal-Ftehim u ghandu jkun awtorizzat li japprova mar-Repubblika Għarbija ta' l-Eġittu, permezz ta' skambju ta' ittri, li t-test tal-Ftehim huwa awtentiku fil-lingwi kollha ta' l-Istati Membri wara l-adeżjonijiet ta' l-2004 u ta' l-2007.

Magħmul fi Brussell, 25 ta' Frar 2008.

Għall-Kunsill

Il-President

A. VIZJAK

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

tal-25 ta' Frar 2008

dwar il-konklużjoni tal-Ftehim dwar Kooperazzjoni Xjentifika u Teknika bejn il-Komunità Ewropea u l-Istat ta' l-Iżrael

(2008/181/KE)

IL-KUNSILL TA' L-UNJONI EWROPEA,

(3) Il-Ftehim għandu jiġi approvat,

Wara li kkunsidra t-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea, u partikolarment l-Artikolu 170 tiegħu, flimkien ma' l-ewwel sentenza ta' l-ewwel subparagrafu ta' l-Artikolu 300(2) tiegħu u l-Artikolu 300(3) tiegħu,

IDDEĊIEDA KIF ĠEJ:

Artikolu 1

Il-Ftehim dwar Kooperazzjoni Xjentifika u Teknoloġika bejn il-Komunità Ewropea u l-Istat ta' l-Iżrael ⁽²⁾ huwa b'dan approvat fisem il-Komunità.

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni,

*Artikolu 2*Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Parlament Ewropew ⁽¹⁾,

Il-President tal-Kunsill, li jaġixxi fisem il-Komunità, għandu jagħmel in-notifika prevista fl-Artikolu 5 (2) tal-Ftehim.

Billi:

Magħmul fi Brussell, 25 ta' Frar 2008.

(1) Il-Kummissjoni nnegożjat, fisem il-Komunità, it-tiġdid tal-Ftehim dwar il-Kooperazzjoni Xjentifika u Teknika ma' l-Istat ta' l-Iżrael (Il-“Ftehim”).

(2) Il-Ftehim kien iffirmat fisem il-Komunità fis-16 ta' Lulju 2007 fi Brussell, soġġett għal konklużjoni possibbli f'data aktar tard.

*Għall-Kunsill**Il-President*

A. VIZJAK

⁽¹⁾ Opinjoni tal-25 ta' Settembru 2007 (għadha mhux pubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali)

⁽²⁾ ĠU L 220, 25.8.2007, p. 5.

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

tal-25 ta' Frar 2008

li temenda d-Deciżjoni tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 1980 li tistabbilixxi l-kumitat konsultattiv għall-programm tal-fużjoni

(2008/182/Euratom)

IL-KUNSILL TA' L-UNJONI EWROPEA,

Billi:

Wara li kkunsidra t-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea ta' l-Enerġija Atomika, u b'mod partikolari r-raba' paragrafu ta' l-Artikolu 7 tiegħu,

- (1) Is-CCE-FU għandu jagħti l-opinjoni tiegħu permezz ta' sistema piżata ta' voti f'dak li jirrigwarda l-§5.g) tad-Deciżjoni tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 1980, biex "jiddefinixxi azzjonijiet prijoritarji bil-ħsieb li jiġi allokat appoġġ preferenzjali".

Wara li kkunsidra d-Deciżjoni tal-Kunsill 2006/970/Euratom tat-18 ta' Diċembru 2006 dwar is-Seba' Programm Kwadru tal-Komunità Ewropea ta' l-Enerġija Atomika (Euratom) għar-riċerka nukleari u attivitajiet ta' tahrig⁽¹⁾, li jikkontribwixxi wkoll għall-holqien ta' soċjetà msejsa fuq l-għarfien, abbażi taż-Zona Ewropea ta' Riċerka,

- (2) Fil-21 ta' Marzu 2007, is-CCE-FU unanimament irrakkomanda li jagġorna s-sistema piżata tal-voti li għandha tkun applikata fi hdan il-kumitat imsemmi fil-paragrafu 14 tad-Deciżjoni tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 1980, meta jittratta aspetti relatati mal-fużjoni, sabiex jiġu inkluzi d-drittijiet tal-vot ta' l-Istati Membri l-godda wara l-adeżjoni tagħhom.

Wara li kkunsidra d-Deciżjoni tal-Kunsill 2006/976/Euratom tad-19 ta' Diċembru 2006 dwar il-Programm Speċifiku li jimplimenta s-Seba' Programm Kwadru tal-Komunità Ewropea għall-Enerġija Atomika (Euratom) għal riċerka nukleari u attivitajiet ta' tahrig (2007-2011)⁽²⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 7.2 tiegħu li jipprovdi li għall-finijiet ta' l-implimentazzjoni tal-programm speċifiku, il-Kummissjoni għandha tkun assistita minn kumitat konsultattiv, kif ukoll li għall-aspetti relatati mal-fużjoni, il-kompożizzjoni ta' dan il-kumitat u r-regoli dettaljati tat-thaddim u l-proċeduri applikabbli għalih għandhom ikunu kif stabbilit fid-Deciżjoni tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 1980 li tistabbilixxi l-Kumitat konsultattiv għall-programm tal-fużjoni (CCE-FU)⁽³⁾,

- (3) Fid-dawl ta' dak li ntqal hawn fuq, issa huwa f'loku li d-Deciżjoni tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 1980, tiġi emandata kif ġej,

IDDEĊIEDA KIF ĠEJ:

Artikolu Uniku

Fil-paragrafu 14 tad-Deciżjoni tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 1980, l-aħħar żewġ sentenzi għandhom jinbidlu bit-test i ġej:

Wara li kkunsidra l-Att ta' Adeżjoni 2005 u b'mod partikolari l-Artikolu 50 tiegħu,

"Opinjoni relatati mal-punt (g) tal-paragrafu 5 għandhom jiġu adottati permezz tas-sistema piżata tal-voti li ġejja:

Wara li kkunsidra d-Deciżjoni tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 1980 u b'mod partikolari l-paragrafu 14 tiegħu li jistipula sistema tal-voti fis-CCE-FU,

Il-Belġju	2
Il-Bulgarija	2
Ir-Repubblika Ċeka	2
Id-Danimarka	2

(¹) ĠU L 400, 30.12.2006, p. 60. Ikkoreġut bil-ĠU L 54, 22.2.2007, p. 21.

(²) ĠU L 400, 30.12.2006, p. 404. Ikkoreġut bil-ĠU L 54, 22.2.2007, p. 139.

(³) Mhux ippubblikat, imma emendat l-aħħar bid-Deciżjoni tal-Kunsill 2005/336/Euratom (ĠU L 108, 29.4.2005, p. 64).

Il-Ġermanja	5	Il-Portugall	2
L-Estonja	1	Ir-Rumanija	2
Il-Greċja	2	Is-Slovenja	1
Spanja	3	Is-Slovakkja	2
Franza	5	Il-Finlandja	2
L-Irlanda	2	L-Iżvezja	2
L-Italja	5	Ir-Renju Unit	5
Ċipru	1	L-Iżvizzera	2
Il-Latvja	1	Total	64
Il-Litwanja	2		
Il-Lussemburgu	1		
L-Ungerija	2		
Malta	1		
L-Olanda	2		
L-Awstrija	2		
Il-Polonja	3		

Għall-adozzjoni ta' opinjoni, il-maġġoranza rikjesta għandha tkun 33 vot favur minn talanqas ħmistax-il delegazzjoni."

Magħmul fi Brussell, 25 ta' Frar 2008.

Għall-Kunsill
Il-President
A. VIZJAK

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL**tat-28 ta' Frar 2008****li tahtar membru supplenti Taljan fil-Kumitat tar-Reġjuni**

(2008/183/KE)

IL-KUNSILL TA' L-UNJONI EWROPEA,

IDDEĊIEDA:

Wara li kkunsidra t-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 263 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Gvern Taljan,

Billi:

(1) Fl-24 ta' Jannar 2006, il-Kunsill adotta d-Deciżjoni 2006/116/KE ⁽¹⁾ li tahtar il-membri u l-membri supplenti fil-Kumitat tar-Reġjuni għall-perijodu mis-26 ta' Jannar 2006 sal-25 ta' Jannar 2010.

(2) Konsegwentement għat-tmiem tal-mandat tas-Sur CONDORELLI sar vakanti post ta' membru supplenti fil-Kumitat tar-Reġjuni,

Artikolu 1

Is-Sur Giovanni SPERANZA, Sindaco del Comune di Lamezia Terme, huwa b'dan mahtur membru supplenti fil-Kumitat tar-Reġjuni, għall-bqija tal-mandat, jiġifieri sal-25 ta' Jannar 2010.

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni għandha jkollha effett fil-jum ta' l-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi Brussell, 28 ta' Frar 2008.

*Għall-Kunsill**Il-President*

A. VIZJAK

⁽¹⁾ ĠU L 56, 25.2.2006, p. 75.

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL**tad-29 ta' Frar 2008****dwar in-nomina ta' membru ġdid tal-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej**

(2008/184/KE)

IL-KUNSILL TA' L-UNJONI EWROPEA,

IDDEĊIEDA:

Artikolu 1

Wara li kkunsidra t-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea, b'mod partikolari l-Artikolu 215, it-tieni inċiż,

Is-Sinjorina Androula VASSILIOU qed tiġi nnominata membru tal-Kummissjoni għall-perijodu bejn it-3 ta' Marzu 2008 sal-31 ta' Ottubru 2009.

Artikolu 2

Wara li kkunsidra t-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea ta' l-Energija Atomika, u b'mod partikolari l-Artikolu 128 tiegħu, it-tieni inċiż,

Din id-Deciżjoni għandha tidhol b'effett mit-3 ta' Marzu 2008.

Artikolu 3

Billi:

Din id-Deciżjoni għandha tiġi ppubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea.

Magħmul fi Brussell, 29 ta' Frar 2008.

Skond l-ittra tat-28 ta' Frar 2008, ippreżentata mill-ittra tad-29 ta' Frar 2008, is-Sur Markos KYPRIANOU rriżenja minn membru tal-Kummissjoni b'effett mit-2 ta' Marzu 2008, f'nof-sillejl. Għandu jinstab sostitut għall-bqija tal-mandat tiegħu,

*Chall-Kunsill**Il-President*

M. COTMAN

KUMMISSJONI

DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI

tal-21 ta' Frar 2008

dwar garanzji addizzjonali f'kummerċ intra-Komunitarju tal-majjal rigward il-marda ta' Aujeszky, u kriterji sabiex jipprovdu informazzjoni dwar din il-marda

(notifikata taht id-dokument numru C(2008) 669)

(Verżjoni kodifikata)

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

(2008/185/KE)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

għat-twaqqif ta' regoli internazzjonali tas-saħħa ta' l-annimali għall-kummerċ ta' annimali u ta' prodotti tal-annimali. Dawn ir-regoli huma pubblikati fil-Kodiċi Internazzjonali tas-Saħħa tal-Annimali.

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea,

(3) Il-kapitolu tal-Kodiċi Internazzjonali tas-Saħħa ta' l-annimali li jitratta l-marda ta' Aujeszky għe emendat b'mod sostanzjali.

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 64/432/KEE tas-26 ta' Lulju 1964, dwar problemi tas-saħħa ta' l-annimali li jaffetwaw kummerċ intra-Komunitarju ta' annimali bovini u suwini ⁽¹⁾, u partikolarment l-Artikolu 8, l-Artikolu 9(2) u l-Artikolu 10(2) tagħha,

(4) Huwa xieraq li jiġu modifikati l-garanzji addizzjonali meħtieġa fil-kummerċ intra-Komunitarju tal-majjal f'dak li għandu x'jaqsam mal-marda ta' Aujeszky sabiex tiġi żgurata l-konsistenza tagħhom mar-regoli internazzjonali dwar din il-marda u l-kontroll aħjar fil-Komunità.

Billi:

(1) Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2001/618/KE tat-23 ta' Lulju 2001 dwar garanzji addizzjonali f'kummerċ intra-Komunitarju tal-majjal rigward il-marda ta' Aujeszky, u kriterji sabiex jipprovdu informazzjoni dwar din il-marda u tneħija ta' Deciżjonijiet 93/24/KEE u 93/244/KEE ⁽²⁾ għet emendata kemm-il darba ⁽³⁾ b'mod sostanzjali. Għal iktar ċarezza u razjonalità, l-imsemmija Deciżjoni għandha tiġi kkodifikata.

(5) Kriterji jridu jiġu stabbiliti dwar l-informazzjoni li trid tiġi pprovdata mill-Istati Membri dwar il-marda ta' Aujeszky, skond l-Artikolu 8 tad-Direttiva 64/432/KEE.

(6) Il-miżuri provduti għalihom f'din id-Deciżjoni huma skond l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Katina ta' l-Ikel u s-Saħħa ta' l-Annimali,

(2) L-Uffiċċju Internazzjonali tal-Mard Epizootiku (OIE) hija organizzazzjoni internazzjonali appuntata skond il-Ftehim dwar l-Applikazzjoni ta' Miżuri Sanitarji u Fitosanitarji fl-applikazzjoni tal-GATT 1994 li hija responsabbli

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

⁽¹⁾ ĠU L 121, 29.7.1964, p. 1977/64. Id-Direttiva kif emendata l-aħhar bid-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2007/729/KE (ĠU L 294, 13.11.2007, p. 26).

⁽²⁾ ĠU L 215, 9.8.2001, p. 48. Id-Deciżjoni kif emendata l-aħhar bid-Deciżjoni 2007/729/KE.

⁽³⁾ Ara l-Anness V.

Id-dispaċċ tal-majjal intenzjonat għat-tkabbir jew produzzjoni destinati għall-Stati Membri jew reġjuni li huma liberi mill-marda ta' Aujeszky elenkati fl-Anness I u li għejjin minn kwalunkwe Stat Membru ieħor jew reġjun mhux elenkat f'dak l-Anness huwa awtorizzat soġġett għall-kundizzjonijiet li għejjin:

- (1) il-marda Aujeszky trid tkun notifikabbli b'mod obligatorju fl-Istat Membru tal-orġini;
- (2) pjan għall-kontroll u l-qerda tal-marda Aujeszky, li tissodisfa l-kriterji li jinstabu fl-Artikolu 9(1) tad-Direttiva 64/432/KEE, trid tkun fis-sehħ fl-Istati Membri jew reġjuni tal-orġini taht is-supervizjoni tal-awtorità kompetenti. Miżuri xierqa fuq trasport tal-majjal u movimenti jridu jkunu fis-sehħ kif jitlob dan il-pjan sabiex ikun evitat it-tixrid tal-marda bejn azzjendi ta' status differenti;
- (3) fir-rigward għall- azzjendi tal-orġini tal-majjal:
- (a) l-ebda prova klinika, patoloġika jew seroloġika tal-marda Aujeszky ma giet rekordjata fit-tmax il-xahar preċedenti fl-azzjenda in kwestjoni;
- (b) l-ebda prova klinika, patoloġika jew seroloġika tal-marda Aujeszky ma giet rekordjata fit-tmax il-xahar preċedenti fl-azzjendi li jinstabu f'żona ta' 5 km madwar l-azzjenda tal-orġini tal-majjal; pero, dan il-provediment ma japplikax, f'dawn l-azzjendi ta' l-ahhar, jekk miżuri ta' monitoraġġ tal-mard u l-qerda tagħhom ikunu ġew applikati regolarment taht is-supervizjoni tal-awtorità kompetenti u skond il-pjan tal-qerda msemmija fil-punt (2), u dawn il-miżuri ikunu effettivament evitaw kwalunkwe tixrid ta' mard għall-azzjenda in kwistjoni;
- (c) tilqim kontra l-marda Aujeszky ma tkunx twettqet għal mill-inqas 12-il xahar;
- (d) il-majjal ikun ġie soġġettat għall-inqas f'żewġ okkazzjonijiet b'intervall ta' għall-inqas erba' xhur għall-sondaġġ seroloġiku għall-preżenza ta' antibody ADV-gE jew ADV-gB jew ADV-gD jew għall-marda tal-virus Aujeszky intier. Dan is-sondaġġ jrid ikun wera l-assenza tal-marda Aujeszky u li majjal imlaqqam kien liberu minn antibodies gE;
- (e) l-ebda majjal ma kien introdott minn azzjendi ta' status aktar baxx tas-sahha ta' l-annimali għal dak li jirrigwarda l-marda ta' Aujeszky fit-12-il xahar preċedenti, sakemm ma ġewx ittestjati għall-marda Aujeszky u kien hemm riżultati negattivi;
- (4) il-majjal li ser jiġi mċaqlaq:
- (a) ma ġiex imlaqqam;
- (b) inżamm iżolat f'akkomodazzjoni approvata mill-awtorità kompetenti, fit-30 jum preċedenti għall-moviment, u b'tali mod li kwalunkwe riskju tat-tixrid tal-marda Aujeszky lil dann il-majjal huwa evitata;
- (c) jridu jkunu għexu fl-azzjenda tal-orġini jew fażjenda ta' status ekwivalenti mit-twelid, u baqgħu fil-azzjenda tal-orġini għall-inqas għall-:
- (i) 30 jum, fil-każ ta' majjal intiż għall-produzzjoni;
- (ii) 90 jum, fil-każ ta' majjal intiż għat-tkabbir;
- (d) kienu soġġettati b'riżultati negattivi għal ta' l-inqas żewġ testijiet seroloġiċi għall-ADV-gB jew ADV-gD jew il-virus tal-marda Aujeszky intiera, b'intervall ta' għall-inqas 30 jum bejn kull test. Pero, f'każ ta' majjal ta' età ta' inqas minn erba' xhur, it-test seroloġiku għall-ADV-gE ukoll jista' jintuża. Kampjunar għall-ahhar test irid jitwettaq fi żmien 15- il jum qabel it-trasport bil-baħar. In-numru ta' majjal ittestjati fl-unità ta' iżolazzjoni jrid ikun suffiċjenti sabiex isib:
- (i) 2 % seroprevalence b'kunfidenza ta' 95 % fl-unità ta' iżolazzjoni fil-każ ta' majjal intiż għall-produzzjoni;
- (ii) 0,1 % seroprevalence b'kunfidenza ta' 95 % fl-unità ta' iżolazzjoni fil-każ ta' majjal intiż għat-tkabbir.
- Però, l-ewwel miż-żewġ testijiet ma jkunx neċessarju jekk:
- (i) fl-istruttura tal-pjan msemmi fil-punt (2), sondaġġ seroloġiku jkun twettaq fl-azzjenda tal-orġini bejn 45 u 170 jum qabel it-trasport bil-baħar, li juri l-assenza tal-antibodies tal-marda Aujeszky u li majjal imlaqqam kien liberu minn antibodies gE;
- (ii) il-majjal li ser jiġi mċaqlaq għex fl-azzjenda tal-orġini mit-twelid;
- (iii) l-ebda majjal ma ċcaqlaq sa' l-azzjenda tal-orġini waqt li l-majjal li ser jiġi mċaqlaq nzamm fiżolazzjoni.

Artikolu 2

Id-dispaċċ ta' majjal intenzjonat għall-qatla destinati għall-Istati Membri jew reġjuni li huma liberi mill-marda Aujeszky elenkati fl-Anness I u li ġejjin minn kwalunkwe Stat Membru jew reġjun iehor mhux elenkat f'dak l-Anness, huwa awtorizzat soġġett għall-kundizzjonijiet li ġejjin:

- (1) Il-marda Aujeszky trid tkun notifikata b'mod obligatorju fl-Istati Membri tal-orġini;
- (2) pjan għall-kontroll u l-qerda tal-marda Aujeszky, li jissodisfa l-kriterji li jinstabu fl-Artikolu 1 (2), irid ikun fis-sehħ fl-Istat Membru jew reġjuni tal-orġini tal-majjal;

- (3) il-majjal kollu in kwistjoni jrid jiġi trasportat direttament sal-biċċerji tad-destinazzjoni u/jew:
- (a) jiġi minn azzjenda li jissodisfa l-kundizzjonijiet li jinstabu fl-Artikolu 1 (3); jew
- (b) kienu mlaqqam kontra l-marda Aujeszky sa għall-inqas 15-il jum qabel it-trasport tagħhom bil-baħar u jiġu minn azzjenda tal-origini fejn:
- (i) fil-qafas tal-pjan msemmi fil-punt (2), miżuri ta' monitoraġġ u qerda tal-marda Aujeszky ġew applikati regolament taht is-supervizjoni tal-awtorità kompetenti għat-12-il xahar preċedenti;
- (ii) kien baqa' għall-inqas għal 30 jum qabel id-dispaċċ u fejn l-ebda prova klinika jew patoloġika ta' din l-marda ma nstabet fil-hin tal-kompletar taċ-ċertifikat tas-sahha msemmija fl-Artikolu 7; jew
- (ċ) ma giex imlaqqam u jipproċedi minn azzjenda fejn:
- (i) fil-qafas tal-pjan msemmi fil-punt (2), miżuri ta' monitoraġġ u qerda tal-marda Aujeszky ġew applikati regolament taht is-supervizjoni tal-awtorità kompetenti għat-12-il xahar preċedenti u l-ebda prova klinika, patoloġika jew seroloġika tal-marda Aujeszky ma giet rekordjata fis-sitt xhur preċedenti;
- (ii) tilqim kontra l-marda Aujeszky u l-introduzzjoni ta' majjal imlaqqam kien projbii mill-awtoritajiet kompetenti, peress li l-azzjenda hija fil-proċess li tilhaq l-ogħla status għal dak li jirrigwarda l-marda Aujeszky skond il-pjan imsemmi fil-punt (2);
- (iii) huma ghexu għall-inqas għal 90 jum qabel id-dispaċċ.
- (2) jiġu minn
- (a) Stati Membri jew reġjuni elenkati fl-Anness II; u
- (b) azzjenda li tissodisfa il-htigijiet tal-Artikolu 1 (3); jew
- (3) tissodisfa il-kundizzjonijiet li ġejjin:
- (a) il-marda Aujeszky trid tkun notifikata b'mod obligatorju fl-Istati Membri tal-origini;
- (b) pjan għall-kontroll u l-qerda tal-marda Aujeszky huwa fis-sehħ fl-Istati Membri jew reġjuni tal-origini, li jissodisfaw il-kriterji li jinstabu fl-Artikolu 1(2);
- (ċ) l-ebda prova klinika, patoloġika jew seroloġika tal-marda Aujeszky ma giet rekordjata fit-12 il-xahar preċedenti fl-azzjenda tal-origini tal-majjal in kwistjoni;
- (d) il-majjal iridu ikun nżamm iżolat fakkomodazzjoni approvata mill-awtorità kompetenti għat-30 jum immedjatament preċedenti għall-moviment u inżammu iżolati b'tali mod li kwalunkwe riskju tat-tixrid tal-marda Aujeszky huwa evitat;
- (e) il-majjal iridu ikun ġie soġġettat, b'riżultati negativi, għall-test seroloġiku għall-preżenza ta' antibodies gE. Kampjunar għall-aħħar test irid jitwettag fiz-żmien 15-il jum qabel it-trasport bil-baħar. In-numru ta' majjal ittestjati jrid ikun suffiċjenti sabiex jinstab 2 % seroprevalence b'kunfidenza ta' 95 % f'dan il-majjal;
- (f) il-majjal irid ikun għex fl-azzjenda tal-origini jew f'azzjenda ta' status ekwivalenti mit-twelid, u jkun baqa' fl-azzjenda tal-origini għall-inqas għal 90 jum.

Artikolu 3

Majjal intenzjonat għat-ktabbir destinat għall-Istati Membri jew reġjuni elenkati fl-Anness II, fejn programmi għall-qerda tal-marda Aujeszky kienu approvati u huma fis-sehħ, jridu jew:

- (1) jiġu minn Stati Membri jew reġjuni elenkati fl-Anness I, jew:

Artikolu 4

Majjal intiż għall-produzzjoni destinati għall-Istati Membri jew reġjuni elenkati fl-Anness II, fejn programmi approvati għall-qerda tal-marda Aujeszky huma fis-sehħ, iridu jew:

- (1) jiġu minn Stati Membri jew reġjuni elenkati fl-Anness I, jew

(2) jiġu minn:

- (a) Stati Membri jew regjuni elenkati fl-Anness II; u
- (b) azzjenda li tissodisfa l-htigijiet tal-Artikolu 1 punt (3); jew

(3) jissodisfaw il-kundizzjonijiet li ġejjin:

- (a) Il-marda Aujeszky trid tkun notifikata b'mod obbligatorju fl-Istat Membru tal-orijini;
- (b) pjan għall-kontroll u qerda tal-marda Aujeszky, li jissodisfa l-kriterji li jinstabu fl-Artikolu 1 (2) ikun fis-sehh fl-Istati Membri jew regjun tal-orijini;
- (c) l-ebda prova klinika, patoloġika jew seroloġika tal-marda Aujeszky ma għet rekordjata fit-12-il xahar preċedenti fl-azzjenda tal-orijini tal-majjal in kwistjoni;
- (d) sondaġġ seroloġiku għall-marda Aujeszky, li juri l-assenza tagħha u li l-majjal imlaqqam kien liberu minn antibodies gE, ikun twettaq fl-azzjenda tal-orijini u bejn 45 u 170 ġurnata qabel it-trasport bil-baħar;
- (e) il-majjal irid ikun jew għex fl-azzjenda tal-orijini mit-twelid jew ikun baqa' f'tali azzjenda għall-inqas għall-30 jum wara l-introduzzjoni minn azzjenda ta' status ekwivalenti, fejn sondaġġ seroloġiku ekwivalenti għal dak imsemmi f'punt (d) ikun twettaq.

Artikolu 5

It-testijiet seroloġiċi mwettqa sabiex jimmonitoraw jew isibu l-marda Aujeszky tal-majjal skond din id-Deciżjoni trid tissodisfa l-istandards li jinstabu fl-Anness III.

Artikolu 6

Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 10(3) tad-Direttiva 64/432/KEE, informazzjoni dwar it-tfaqqih tal-marda Aujeszky, inklużi dettalji ta' programmi ta' monitoraġġ u qerda fis-sehh fi Stati Membri elenkati fl-Anness II u fi Stati Membri oħra jew regjuni mhux elenkati f'dak l-Anness fejn programmi ta' monitoraġġ u qerda huma fis-sehh, jridu jkunu provduti għall-inqas kull sena minn kull Stat Membru skond il-kriterji uniformi li jinstabu fl-Anness IV.

Artikolu 7

1. Mingħajr preġudizzju għall-provediment li jinstabu fil-legislazzjoni Komunitarja li titratta ċ-ċertifikati tas-sahha, qabel il-kompletazzjoni, għall-annimali tal-ispeċi porċina destinati għall-Istati Membri jew regjuni elenkati fl-Anness I jew II, tas-sezzjoni Ċ taċ-ċertifikati tas-sahha mehtieġa mid-Direttiva 64/432/KEE, il-veterinarju uffiċjali jrid jistabilixxi:

(a) l-istatus tal- azzjenda u tal-Istat Membru jew regjun tal-orijini tal-majjal in kwistjoni għal dak li jirrigwarda l-marda Aujeszky;

(b) fil-każ li l-majjal ma joriġinax minn Stat Membru jew regjun liberi mill-marda, l-istatus tal-azzjenda tal-Istat Membru jew regjuni tad-destinazzjoni għall-majjal in kwistjoni għal dak li jirrigwarda l-marda Aujeszky;

(c) il-konformità tal-majjal in kwistjoni mal-kundizzjonijiet li jinstabu f'din id-Deciżjoni.

2. Għall-annimali tal-ispeċi porċina destinati għall-Istati Membri jew regjuni elenkati fl-Anness I jew II, iċ-ċertifikazzjoni taht il-paragrafu 4 tas-Sezzjoni Ċ taċ-ċertifikat tas-sahha msemmi fil-paragrafu 1 jrid jiġi kompletat u supplementat kif ser jingħad:

(a) fl-ewwel indent, wara l-kelma "marda:" il-kelma "Aujeszky" trid tiġi miżjuda;

(b) fit-tieni inciż, riferenza trid issir għal din id-Deciżjoni. Fl-istess linja, n-numru tal-Artikolu ta' din id-Deciżjoni, li hija rilevanti għall-majjal in kwistjoni, trid tiġi ikkwotata fil-parentesi.

Artikolu 8

Stati Membri jridu jiżguraw li meta majjal destinat għall-Istati Membri jew regjuni elenkati fl-Anness I jew II huma trasportati, dawn ma jiġux f'kuntatt ma' majjal ta' status differenti jew mhux magħruf, għal dak li jirrigwarda l-marda Aujeszky, waqt trasport jew transitu.

Artikolu 9

Id-Deciżjoni 2001/618/KE hija mhassra.

Referenzi għad-Deciżjoni li għet imhassra għandhom jinftehemu bhala referenzi għal din id-Deciżjoni u għandhom jinqraw skond it-tabella ta' korrelazzjoni fl-Anness VI.

Artikolu 10

Din id-Deciżjoni hi indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmula fi Brussell, 21 ta' Frar 2008.

Għall-Kummissjoni

José Manuel BARROSO

Il-President

ANNEX I

Stati Membri jew reġjuni tagħhom li huma ħielsa mill-marda ta' Aujeszky u fejn tilqim huwa projbit

Kodiċi ISO	Stat Membru	Reġjuni
CZ	Ir-Repubblika Ċeka	Ir-reġjuni kollha
DK	Id-Danimarka	Ir-reġjuni kollha
DE	Il-Ġermanja	Ir-reġjuni kollha
FR	Franza	Dipartimenti ta' Ain, Aisne, Allier, Alpes-de-Haute-Provence, Alpes-Maritimes, Ardèche, Ardennes, Ariège, Aube, Aude, Aveyron, Bas-Rhin, Bouches-du-Rhône, Calvados, Cantal, Charente, Charente-Maritime, Cher, Corrèze, Côte-d'Or, Creuse, Deux-Sèvres, Dordogne, Doubs, Drôme, Essonne, Eure, Eure-et-Loir, Gard, Gers, Gironde, Hautes-Alpes, Hauts-de-Seine, Haute Garonne, Haute-Loire, Haute-Marne, Hautes-Pyrénées, Haut-Rhin, Haute-Saône, Haute-Savoie, Haute-Vienne, Hérault, Indre, Indre-et-Loire, Isère, Jura, Landes, Loire, Loire-Atlantique, Loir-et-Cher, Loiret, Lot, Lot-et-Garonne, Lozère, Maine-et-Loire, Manche, Marne, Mayenne, Meurthe-et-Moselle, Meuse, Moselle, Nièvre, Oise, Orne, Paris, Pas-de-Calais, Pyrénées-Atlantiques, Pyrénées-Orientales, Puy-de-Dôme, Réunion, Rhône, Sarthe, Saône-et-Loire, Savoie, Seine-et-Marne, Seine-Maritime, Seine-Saint-Denis, Somme, Tarn, Tarn-et-Garonne, Territoire de Belfort, Val-de-Marne, Val-d'Oise, Var, Vaucluse, Vendée, Vienne, Vosges, Yonne, Yvelines
CY	Ċipru	It-territorju kollu
LU	Il-Lussemburgu	Ir-reġjuni kollha
AT	L-Awstrija	It-territorju kollu
SK	Is-Slovakkja	Ir-reġjuni kollha
FI	Il-Finlandja	Ir-reġjuni kollha
SE	L-Iżvezja	Ir-reġjuni kollha
UK	Ir-Renju Unit	Ir-reġjuni kollha ta' l-Ingilterra, l-Iskozja u l-Galles

ANNEX II

Stati Membri jew reġjuni tagħhom fejn programmi approvati għall-kontroll tal-marda Aujeszky jinsabu fis-seħh

Kodiċi ISO	Stat Membru	Reġjuni
BE	Il-Belġju	It-territorju kollu
ES	Spanja	It-territorju tal-Komunitajiet Awtonomi ta' Galicia, País Vasco, Asturias, Cantabria, Navarra, La Rioja. It-territorju tal-provinċji ta' León, Zamora, Palencia, Burgos, Valladolid u Ávila fil-Komunità Awtonoma ta' Castilla y León. It-territorju tal-provinċja ta' Las Palmas fil-Gżejjer Kanarji
FR	Franza	Id-dipartimenti ta' Côtes-d'Armor, Finistère, Ille-et-Vilaine, Morbihan u Nord
IT	L-Italja	Il-provinċja ta' Bolzano
NL	L-Olanda	It-territorju kollu

ANNEX III

Standards għat-testijiet seroloġiċi tal-marda Aujeszky — Protokoll għall-enżimi konnessi mal-immunosorbent assay (ELISA) għat-tiftixa ta' antibodies għall-virus tal-marda Aujeszky (il-virus kollu), sal-glycoproteina B (ADV-gB), sal-glycoproteina D (ADV-gD) jew sal-glycoproteina E (ADV-gE)

1. L-istituti elenkati fil-paragrafu 2(d) jridu jevalwaw testijiet u kits Elisa ADV-gE kontra l-kriterji fil-paragrafi 2(a), (b) u (ċ). L-awtorità kompetenti f'kull Stat Membru trid tiżgura li l-kits Elisa ADV-gE biss li huma konformi ma' dawn l-istandards ikunu reġistrati. L-eżamijiet elenkati f'2(a) u (b) jridu jitwettqu qabel l-approvazzjoni tat-test u l-eżami f'2(ċ), għall-inqas, jridu jitwettqu fi zmien wara għall-kull baċċ.
2. Standardizzar, sensitività u specifikkazzjoni tat-test.
 - (a) Is-sensitività tat-test trid tkun ta' tali livell li s-segweni sera ta' riferenza Komunitarja jirriżultaw pożittiv:
 - Serum ta' riferenza Komunitarja ADV 1 b'tahlita 1:8,
 - Serum ta' riferenza Komunitarja ADV-gE A,
 - Serum ta' riferenza Komunitarja ADV-gE B,
 - Serum ta' riferenza Komunitarja ADV-gE C,
 - Serum ta' riferenza Komunitarja ADV-gE D,
 - Serum ta' riferenza Komunitarja ADV-gE E,
 - Serum ta' riferenza Komunitarja ADV-gE F.
 - (b) L-ispeċifikazzjoni tat-test trid tkun ta' tali livell li s-segweni sera ta' riferenza Komunitarja jirriżultaw negattiv:
 - Serum ta' riferenza Komunitarja ADV-gE G,
 - Serum ta' riferenza Komunitarja ADV-gE H,
 - Serum ta' riferenza Komunitarja ADV-gE J,
 - Serum ta' riferenza Komunitarja ADV-gE K,
 - Serum ta' riferenza Komunitarja ADV-gE L,
 - Serum ta' riferenza Komunitarja ADV-gE M,
 - Serum ta' riferenza Komunitarja ADV-gE N,
 - Serum ta' riferenza Komunitarja ADV-gE O,
 - Serum ta' riferenza Komunitarja ADV-gE P,
 - Serum ta' riferenza Komunitarja ADV-gE Q.
 - (ċ) Għall-kontroll tal-baċċ, Serum ta' riferenza Komunitarja ADV 1 trid tirriżulta pożittiva f'tahlita 1:8 u wiehed mis-sera ta' riferenza Komunitarja mill-ADV-gE G sal-ADV-gE Q, kif elenkati fil-punt (b), jridu jirriżultaw negattiv.

Għall-kontroll tal-baċċ ta' kits ADV-gB u ADV-gD, Serum ta' riferenza Komunitarja ADV 1 trid tirriżulta pożittiv f'tahlita ta' 1:2 u Serum ta' riferenza Komunitarja Q imsemmija f'(b) trid tirriżulta negattiv.
 - (d) L-istituti elenkati hawn taht iridu, minbarra dan, jkunu responsabbli għall-verifika tal-kwalità tal-metodu ELISA f'kull Stat Membru, u partikolarment għall-produzzjoni u standardizzar ta' sera ta' riferenza nazzjonali skond is-sera ta' riferenza Komunitarja.

AT	AGES: Österreichische Agentur für Gesundheit und Ernährungssicherheit GmbH — Institut für veterinärmedizinische Untersuchungen Mödling (Austrian Agency for Health and Consumer Protection — Institute for veterinary investigations Mödling) Robert Koch-Gasse 17 A-2340 Mödling Tel. +43 (0) 505 55-38112 Faks +43 (0) 505 55-38108 E-mail: vetmed.moedling@ages.at
BE	CODA — CERVA — VAR Veterinary and Agrochemical Research Centre Groeselenberg 99 B-1180 Brussels
CY	State Veterinary Laboratory Veterinary Services 1417 Athalassa Nicosia
CZ	—
DE	Friedrich-Loeffler-Institut Bundesforschungsinstitut für Tiergesundheit Standort Wusterhausen Seestraße 55 D-16868 Wusterhausen Tel. + 49 33979 80-0 Faks + 49 33979 80-200
DK	National Veterinary Institute, Technical University of Denmark Lindholm DK-4771 Kalvehave
EE	Veterinaar- ja Toidulaboratoorium Kreutzwaldi 30, 51006 Tartu, Estonia Tel. + 372 7 386 100 Faks + 372 7 386 102 E-mail: info@vetlab.ee
ES	Laboratorio Central de Sanidad Animal de Algete Carretera de Algete, km 8 Algete 28110 (Madrid) Tel. +34 916 290 300 Faks +34 916 290 598 E-mail: lcv@mapya.es
FI	Finnish Food Safety Authority Animal Diseases and Food Safety Research Mustialankatu 3 FI-00790 Helsinki, Finland E-mail: info@evira.fi Tel. +358 20 772 003 (exchange) Faks +358 20 772 4350
FR	Laboratoire d'études et de recherches avicoles, porcines et piscicoles AFSSA site de Ploufragan/Brest — LERAPP BP 53 22440 Ploufragan
UK	Veterinary Laboratories Agency New Haw, Addlestone, Weybridge Surrey KT15 3NB, UK Tel. (44-1932) 341111 Faks (44-1932) 347046
GR	Centre of Athens Veterinary Institutes 25 Neapoleos Street, GR-153 10 Agia Paraskevi Attiki Tel. +30 2106010903

HU	Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal Központ, Állat-egészségügyi Diagnosztikai Igazgatóság Central Agricultural Office, Veterinary Diagnostic Directorate Address: 1149 Budapest, Tábornok u. 2. Mailing Address: 1581 Budapest, 146. Pf. 2. Tel. +36 1 460-6300 Faks +36 1 252-5177 E-mail: titkarsag@oai.hu
IE	Virology Division Central Veterinary Research Laboratory Department of Agriculture and Food Laboratories Backweston Campus Stacumny Lane Celbridge Co. Kildare
IT	Centro di referenza nazionale per la malattia di Aujeszky — Pseudorabbia c/o Istituto zooprofilattico sperimentale della Lombardia e dell'Emilia Romagna, Via Bianchi, 9; 25124 Brescia
LT	National Veterinary Laboratory (Nacionalinė veterinarijos laboratorija) J. Kairiūkščio 10 LT-08409 Vilnius
LU	CODA — CERVA — VAR Veterinary and Agrochemical Research Centre Groeselenberg 99 B-1180 Brussels
LV	Nacionālais diagnostikas centrs (National Diagnostic Centre) Leļupes iela 3, Rīga, LV-1076 Tel. +371 7620526 Faks +371 7620434 E-mail: ndc@ndc.gov.lv
MT	—
NL	Centraal Instituut voor Dierziekte Controle CIDC-Lelystad Hoofdvestiging: Houtribweg 39 Nevenvestiging: Edelhertweg 15 Postbus 2004 8203 AA Lelystad
PL	Laboratory Departement of Swine Diseases Państwowy Instytut Weterynaryjny – Państwowy Instytut Badawczy al. Partyzantów 57, 24-100 Puławy Tel. +48 81 889 30 00 Faks +48 81 886 25 95 E-mail: sekretariat@piwet.pulawy.pl
PT	Laboratório Nacional de Investigação Veterinária (LNIV) Estrada de Benfica, 701 P-1549-011 Lisboa
SE	Statens veterinärmedicinska anstalt Department of Virology S-751 89 Uppsala Tel. (46-18) 67 40 00 Faks (46-18) 67 44 67
SI	Univerza v Ljubljani Veterinarska fakulteta Nacionalni veterinarski inštitut Gerbičeva 60, SI-1000 Ljubljana
SK	Štátny veterinárny ústav Pod dráhami 918 960 86 Zvolen Slovenska republika

ANNEX V

DEĊIŻJONI MHASSRA FLIMKIEN MA' LISTA TA' L-EMENDI SUĊĊESSIVI TAGHHA

Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2001/618/KE (ĠU L 215, 9.8.2001, p. 48)	
Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2001/746/KE (ĠU L 278, 23.10.2001, p. 41)	Biss fir-rigward tar-referenza għad-Deċiżjoni 2001/618/KE fl-Artikolu 1
Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2001/905/KE (ĠU L 335, 19.12.2001, p. 22)	Biss fir-rigward tar-referenza għad-Deċiżjoni 2001/618/KE fl-Artikolu 2
Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2002/270/KE (ĠU L 93, 10.4.2002, p. 7)	L-Artikolu 3 biss
Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2003/130/KE (ĠU L 52, 27.2.2003, p. 9)	
Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2003/575/KE (ĠU L 196, 2.8.2003, p. 41)	
Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2004/320/KE (ĠU L 102, 7.4.2004, p. 75)	L-Artikolu 2 u l-Anness II biss
Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2005/768/KE (ĠU L 290, 4.11.2005, p. 27)	
Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2006/911/KE (ĠU L 346, 9.12.2006, p. 41)	Biss fir-rigward tar-referenza għad-Deċiżjoni 2001/618/KE fl-Artikolu 1 u punt 12 ta' l-Anness
Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2007/603/KE (ĠU L 236, 8.9.2007, p. 7)	
Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2007/729/KE (ĠU L 294, 13.11.2007, p. 26)	Biss fir-rigward tar-referenza għad-Deċiżjoni 2001/618/KE fl-Artikolu 1 u punt 10 ta' l-Anness

ANNEX VI

Tabella ta' Korrelazzjoni

Deċiżjoni 2001/618/KE	Din id-Deċiżjoni
Artikoli 1(a) u (b)	Artikolu 1, punti 1 u 2
Artikolu 1(ċ), l-ewwel sal-hames inċiż	Artikolu 1, punti 3(a) sa (e)
Artikolu 1(d), l-ewwel sar-raba' inċiż	Artikolu 1, punti 4(a) sa (d)
Artikoli 2(a) u (b)	Artikolu 2 punti 1 u 2
Artikolu 2 (ċ), l-ewwel sat-tielet inċiż	Artikolu 2 punti 3(a) sa (ċ)
Artikolu 3(a)	Artikolu 3, punt 1
Artikolu 3(b), l-ewwel u t-tieni inċiż	Artikolu 3, punti 2(a) u (b)
Artikolu 3(ċ), l-ewwel sas-sitt inċiż	Artikolu 3, punti 3(a) sa (f)
Artikolu 4(a)	Artikolu 4, punt 1
Artikolu 4(b), l-ewwel u t-tieni inċiż	Artikolu 4, punti 2(a) u (b)
Artikolu 4(ċ), l-ewwel sal-hames inċiż	Artikolu 4, punti 3(a) sa (e)
Artikoli 5 sa 8	Artikoli 5 sa 8
Artikolu 9	—
Artikolu 10	—
—	Artikolu 9
Artikolu 11	Artikolu 10
Annessi I sa IV	Annessi I sa IV
—	Anness V
—	Anness VI

III

(Atti adottati skond it-Trattat ta' l-UE)

ATTI ADOTTATI SKOND IT-TITOLU V TAT-TRATTAT TA' L-UE

POŻIZZJONI KOMUNI TAL-KUNSILL 2008/186/PESK

tat-3 ta' Marzu 2008

li temenda l-Požizzjoni Komuni 2003/495/PESK dwar l-Iraq

IL-KUNSILL TA' L-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat ta' l-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 15 tiegħu,

Billi:

- (1) Fis-7 ta' Lulju 2003 l-Kunsill adotta l-Požizzjoni Komuni 2003/495/PESK ⁽¹⁾ dwar l-Iraq b'implimentazzjoni Riżoluzzjoni tal-Kunsill tas-Sigurtá tan-Nazzjonijiet Uniti (UNSC), jiġifieri r-Riżoluzzjoni 1483(2003).
- (2) Fit-18 ta' Diċembru 2007 l-UNSC adotta r-Riżoluzzjoni 1790(2007) li biha ddecieda *inter alia* li l-arranġamenti speċifiċi dwar id-dhul mill-espertazzjonijiet Iraqini ta' żejt mhux raffinat, prodotti ta' żejt mhux raffinat u gass naturali, u dwar l-immunità minn proċeduri legali ta' ċerti assi Iraqini, kif imsemmija fir-Riżoluzzjoni UNSCR 1483(2003) u fir-Riżoluzzjoni UNSCR 1546(2004), għandhom japplikaw sal-31 ta' Diċembru 2008.
- (3) Il-Požizzjoni Komuni 2003/495/PESK għandha għalhekk tiġi emendata.
- (4) Hija neċessarja azzjoni mill-Komunità sabiex jiġu implementati ċerti miżuri,

ADOTTA DIN IL-POŻIZZJONI KOMUNI:

Artikolu 1

Il-Požizzjoni Komuni 2003/495/PESK hija b'dan emendata kif ġej:

- 1) l-Artikolu 4 għandu jinbidel b'dan li ġej:

"Artikolu 4

Mit-22 ta' Mejju 2003, id-dhul mill-kummerċ ta' l-espertazzjonijiet ta' żejt mhux raffinat, prodotti ta' żejt mhux raffinat, u gass naturali mill-Iraq għandu jiġi ddepożitat fil-

Fond Għall-Iżvilupp ta' l-Iraq skond il-kondizzjonijiet stabiliti fir-Riżoluzzjoni tal-KSNU 1483(2003).";

- (2) il-paragrafu li ġej għandu jiġi miżjud fl-Artikolu 5:

"4. Il-privileġġi u l-immunitajiet previsti fil-paragrafi 1, 2(a), u 2(b) m'għandhomx japplikaw għall-ebda ġudizzju finali li jirriżulta minn obligazzjoni kuntrattwali li l-Iraq ikkonkluda wara t-30 ta' Ġunju 2004.";

- (3) fl-Artikolu 7, it-tieni subparagrafu għandu jiġi mibdul b'dan li ġej:

"L-Artikoli 4 u 5 għandhom japplikaw sal-31 ta' Diċembru 2008.".

Artikolu 2

L-Artikolu 2 tal-Požizzjoni Komuni 2004/553/PESK huwa b'dan imhassar.

Artikolu 3

Din il-Požizzjoni Komuni għandha jkollha effett fid-data ta' l-adozzjoni tagħha.

Artikolu 4

Din il-Požizzjoni Komuni għandha tiġi pubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea.

Magħmul fi Brussell 3 ta' Marzu 2008.

Għall-Kunsill

Il-President

J. PODOBNIK

⁽¹⁾ ĠU L 169, 8.7.2003, p. 72. Pożizzjoni Komuni kif emendata l-ahhar mid-Deciżjoni Komuni 2004/553/PESK (ĠU L 246, 20.7.2004, p. 32).

POŻIZZJONI KOMUNI TAL-KUNSILL 2008/187/PESK

tat-3 ta' Marzu 2008

dwar miżuri restrittivi kontra l-gvern illegali ta' Anjouan fl-Unjoni tal-Komoros

IL-KUNSILL TA' L-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 15 tiegħu,

Billi:

- (1) B'ittra datata l-25 ta' Ottubru 2007 indirizzata lis-Segretarju-Ġenerali/Rappreżentant Għoli, il-President tal-Kummissjoni ta' l-Unjoni Afrikana (UA) talab l-appoġġ ta' l-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri tagħha għas-sanzjonijiet li l-Kunsill tal-Paċi u s-Sigurtà ta' l-Unjoni Afrikana ddecieda li jimponi fl-10 ta' Ottubru 2007 kontra l-awtoritajiet illegali ta' Anjouan fl-Unjoni tal-Komoros, konsegwentement għall-elezzjonijiet Presidenzjali li saru hemm f'kondizzjonijiet mhux sodisfaċenti.
- (2) L-Unjoni Ewropea għandha tappoġġja d-deċiżjoni ta' l-UA li timplementa sanzjonijiet kontra l-gvern illegali ta' Anjouan u persuni assoċjati miegħu, friskspons għar-rifjut persistenti tagħhom li jaħdmu lejn il-holqien ta' kondizzjonijiet li huma favorevoli għal stabbiltà u rikonciljazzjoni fil-Komoros, u bil-hsieb li l-awtoritajiet illegali ta' Anjouan jaċċettaw li l-elezzjonijiet il-godda għandhom ikunu kredibbli, trasparenti u mmexxijin sew.
- (3) Tenhtieg azzjoni mill-Komunità sabiex jiġu implimentati ċerti miżuri,

ADOTTA DIN IL-POŻIZZJONI KOMUNI:

Artikolu 1

1. L-Istati Membri għandhom jieħdu l-miżuri meħtieġa biex jipprevjenu d-dhul fi, jew it-transitu fit-territorji tagħhom tal-membri tal-gvern illegali ta' Anjouan fl-Unjoni tal-Komoros (minn hawn 'il quddiem imsejjaħ "Anjouan") u persuni assoċjati magħhom, kif elenkat fl-Anness.

2. Il-paragrafu 1 mhux ser jobbliga Stat Membru jirrifjuta liċ-ċittadini tiegħu stess milli jidhlu fit-territorju tiegħu.

3. Il-paragrafu 1 għandu jkun minghajr preġudizzju għal każijiet fejn Stat Membru hu marbut b'obbligu ta' dritt internazzjonali, jiġifieri:

- (a) bhala pajjiż li jospita organizzazzjoni intergovernattiva internazzjonali;

- (b) bhala pajjiż li jospita konferenza internazzjonali mlaqqgħa minn, jew taht l-awspiċi ta', in-Nazzjonijiet Uniti;

- (c) taht ftehim multilaterali li jikkonferixxi privileġġi u immunitajiet; jew

- (d) taht it-Trattat ta' Konciljazzjoni ta' l-1929 (il-Patt Lateran) konkluz mis-Santa Sede (l-Istat tal-Belt tal-Vatikan) u l-Italja.

4. Il-paragrafu 3 għandu japplika wkoll f'każijiet fejn Stat Membru jkun pajjiż li jospita l-Organizzazzjoni għas-Sigurtà u l-Kooperazzjoni fl-Ewropa (OSKE).

5. Il-Kunsill għandu jkun debitament informat fil-każijiet kollha fejn Stat Membru jagħti eżenzjoni skond il-paragrafi 3 jew 4.

6. L-Istati Membri jistgħu jagħtu eżenzjonijiet mill-miżuri imposti fil-paragrafu 1 fejn l-ivvjagġar ikun iġġustifikat abbażi ta' hteġa umanitarja urġenti, jew abbażi ta' attendenza f'laqgħat intergovernattivi, inklużi dawk promossi mill-Unjoni Ewropea, fejn jitmexxa djalogu politiku li jippromwovi direttament idemokrazija, id-drittijiet tal-bniedem u l-istat tad-dritt f'Anjouan.

7. Stat Membru li jixtieq jagħti l-eżenzjonijiet imsemmijin fil-paragrafu 6 għandu jinnotifika lill-Kunsill bil-miktub. L-eżenzjoni ser tiġi kkunsidrata bhala mogħtija hlief jekk wiehed jew aktar mill-Membri tal-Kunsill jagħmel oġġezzjoni bil-miktub fi żmien jumejn ta' hidma minn meta tiġi rċevuta n-notifika ta' l-eżenzjoni proposta. Fil-każ li wiehed jew iżjed mill-membri tal-Kunsill iqajjem oġġezzjoni, il-Kunsill, filwaqt li jaġixxi b'maġġoranza kwalifikata, jista' jiddeciedi li jagħti l-eżenzjoni proposta.

8. F'każijiet fejn skond il-paragrafi 3, 4, 6 u 7, Stat Membru jawtorizza d-dhul jew transitu fit-territorju tiegħu ta' persuni elenkati fl-Anness, l-awtorizzazzjoni għandha tkun limitata għall-iskop li għalih hija giet mogħtija u għall-persuni kkonċernati minnha.

Artikolu 2

1. Il-fondi u r-riżorsi ekonomiċi kollha li jappartjenu għal, li huma l-proprietà ta', miżmuma jew ikkontrollati mill-membri individwali tal-gvern illegali ta' Anjouan, kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp assoċjat magħhom, kif elenkat fl-Anness, għandhom jiġu ffrizati.

2. L-ebda fondi jew riżorsi ekonomiċi m'għandhom ikunu disponibbli direttament jew indirettament jew għall-benefiċċju tal-persuni fiżiċi jew ġuridici, l-entitajiet jew il-korpi elenkati fl-Anness.

3. L-awtorità kompetenti tista' tawtorizza r-rilaxx ta' ċerti fondi jew riżorsi ekonomiċi ffrizati jew li jsiru disponibbli ċerti fondi ffrizati jew riżorsi ekonomiċi, taht tali kondizzjonijiet li tqis xierqa, wara li tkun iddeterminat li l-fondi jew ir-riżorsi ekonomiċi kkonċernati huma:

- (a) mehtieġa biex jiġu sodisfatti l-htigijiet bażiċi tal-persuni elenkati fl-Anness u l-membri tal-familja dipendenti minnhom, inklużi pagamenti għal ikel, kera jew ipoteki, mediċini u kura medika, taxxi, premiums ta' l-assigurazzjoni, u hlasijiet ta' servizzi pubbliċi;
- (b) mahsubin esklussivament għall-pagament ta' onorarji professjonali raġonevoli u r-rimborż ta' spejjeż assoċjati ma' l-ghoti ta' servizzi legali;
- (c) mahsubin esklussivament għall-pagament ta' onorarji jew hlasijiet għal servizzi għaż-żamma ta' rutina jew il-manteniment ta' fondi ffrizati jew riżorsi ekonomiċi;
- (d) mehtieġa għal spejjeż straordinarji, sakemm l-Istat Membru kkonċernat ikun innotifika r-raġunijiet li għalihom jikkunsidra li għandha tinghata awtorizzazzjoni speċifika, lill-Istati Membri l-oħrajn u lill-Kummissjoni mill-inqas ġimagħtejn qabel l-awtorizzazzjoni.

4. Il-paragrafu 2 m'għandux japplika b'żieda mal-kontijiet iffriżati ta':

- (a) interessi jew dħul ieħor fuq dawk il-kontijiet; jew
- (b) pagamenti dovuti skond kuntratti, ftehim jew obbligi li ġew konklużi jew inħolqu qabel id-data li fiha dawn il-kontijiet saru soġġetti għall-miżuri restrittivi,

sakemm kwalunkwe tali interess, qligħ u pagament ieħor ikomplu jkunu soġġetti għall-paragrafu 1.

Artikolu 3

Il-Kunsill, filwaqt li jaġixxi b'unanimita' fuq proposta minn Stat Membru jew il-Kummissjoni, għandu jadotta modifiki għal-lista li tinsab fl-Anness kif mehtieġ skond żviluppi politiċi f'Anjouan.

Artikolu 4

Din il-Pożizzjoni Komuni għandha tapplika għal perijodu ta' 12-il xahar. Hija għandha tinżamm taht revizzjoni kostanti. Hija għandha tiġi revokata, imġedda jew emendata kif xieraq, fid-dawl ta' żviluppi politiċi f'Anjouan.

Artikolu 5

Din il-Pożizzjoni Komuni għandu jkollha effett fid-data ta' l-adozzjoni tagħha.

Artikolu 6

Din il-Pożizzjoni Komuni għandha tiġi ppubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea.

Magħmul fi Brussell, 3 ta' Marzu 2008.

Għall-Kunsill

Il-President

J. PODOBNIK

ANNEX

Lista ta' membri tal-gvern illegali ta' Anjouan u persuni fiżiċi jew ġuridiċi, entitajiet jew korpi assoċjati magħhom, kif imsemmija fl-Artikoli 1 u 2

Isem	Mohamed Bacar
Sess	M
Funzjoni	President awto-proklammat
Titolu	Ġeneral
[Post tat-twelid]	Barakani
Data tat-twelid	5.5.1962
Numru tal-passaport	01AB01951/06/160, data tal-ħruġ: 1.12.2006
Isem	Jaffar Salim
Sess	M
Funzjoni	"Ministru tal-Intern"
[Post tat-twelid]	Mutsamudu
Data tat-twelid	26.6.1962
Numru tal-passaport	06BB50485/20 950, data tal-ħruġ: 1.2.2007
Isem	Mohamed Abdou Madi
Sess	M
Funzjoni	"Ministru għall-Kooperazzjoni"
[Post tat-twelid]	Mjamaoué
Data tat-twelid	1956
Numru tal-passaport	05BB39478, data tal-ħruġ 1.8.2006
Isem	Ali Mchindra
Sess	M
Funzjoni	"Ministru għall-Edukazzjoni"
[Post tat-twelid]	Cuvette
Data tat-twelid	20.11.1958
Numru tal-passaport	03819, data tal-ħruġ 3.7.2004
Isem	Houmadi Souf
Sess	M
Funzjoni	"Ministru għas-Servizz Ċivili"
[Post tat-twelid]	Sima
Data tat-twelid	1963
Numru tal-passaport	51427, data tal-ħruġ 4.3.2007
Isem	Rehema Boinali
Sess	M
Funzjoni	"Ministru għall-Energija"
[Post tat-twelid]	
Data tat-twelid	1967
Numru tal-passaport	540355, data tal-ħruġ 7.4.2007
Isem	Dhoihirou Halidi
Sess	M
Titolu	Direttur tal-Kabinet.
Funzjoni	Uffiċjal Superjuri ferm assoċjata mal-gvern illegali ta' Anjouan
[Post tat-twelid]	Bambao Msanga
Data tat-twelid	8.3.1965
Numru tal-passaport	64528, data tal-ħruġ 19.9.2007

Isem	Abdou Bacar
Sess	M
Titolu	Lieutenant-Colonel
Funzjoni	Uffiċjal Militari Superjuri, strumentali fl-appoġġ għall-gvern illegali ta' Anjouan
[Post tat-twelid]	Barakani
Data tat-twelid	2.5.1954
Numru tal-passaport	54621, data tal-hruġ 23.4.2007
